GAZETA
DE TRANSILVANIA,

ANUL (KU PREANALTA VOIE.) AL VIII-LEA

Nro 13. ***Brashov, 12. Fevruarie.*** **1845.**

Gazeta de Transilvania ese de dóu orĭ pe Fóia odatŭ pe septĕmĕnŭ. Preciul lor este pe anul întreg 8 fiorinĭ (24 dóuzecherĭ) ĭn afarŭ pe 7 fiorinĭ arginț ĭn Brashov.

Prenumeraţia se face ĭn Brashov la Redacţie saŭ la Editorul, iar ĭn afarŭ pe la c. c. poştе, kŭm pe la DDniĭ prietenĭ korespondenţĭ aĭ noştrĭ; ĭn Bukurescĭ la D. Librar I. Romanov et Komp.

TRANSILVANIA.

Brashov, 9. Fevr. De zeche ziле avem earnă aspră, de patrŭ chinurĭ ziле kale de sanie bĕnŭ. Adekŭ Fevruarie skimbă rola kŭ Dekemvrie shi kŭ Ianuarie.

Dnul Bekker kare ziче kŭ este profesor, noĭ ĭnsŭ nu iam auzit pinĭ o lekţie, dudă ĭn septĕmĕnile achestea mai multe produkţiĭ mekhaniче, saŭ kŭm le ziче porodul, fukŭ „komedie.“ Tot achi petreche shi dnul Duprĭs luptatŭ mare shi despinzetorĭs a Felivrĭ de anukutorĭ vădituare de o foarte mare trĭe trupeskŭ. E bine de glumă a pomeni, kă plevesa (prostimea) noastră krede, kumkă asemenea oamenĭ aŭ ĭn sotĭetatea lor ne diavolul, kŭ a kŭror nĕtere sŭvîrshesk astfelĭs de lukrurĭ. Sŭrakŭ simplichitate! Tokma kŭ achea nĕtere sfîrshim Duprĭs vedele groase de oaseле sale shi ridikŭ — el shi nevastŭsa — gresutsĭ marĭ ĭn felivrĭ de nĕsetrĭ, kŭ kare ridikŭ shi dek sîrchinarĭĭ noştrĭĭ din Brashov treĭ shi patrŭ muzhĭ ĭn spinare, kŭ achea deosevire, kă atletul shi luptatchul shie anukă shi kumpănĭ toate mai kŭ mulestrie shi dănŭ o ĭndelungă despindere, iar sîrchinarĭĭ ashĭ ĭnkoardŭ nĕtereле kŭ skop fără skop, kŭ vreme fără vreme shi mai la urmă . . . ah! mai la urmă! — — privighi mulţimea chershitorilor de sumbăta kund aŭ boie a vere milă: eĭ mai toţĭ aŭ fost mai nainte sîrchinarĭ, iar astăzĭ sunt strikaţĭ shi vătumaţĭ kare mai greŭ kare mai ushor, destul kă toţĭ chershitorĭ shi — toţĭ, mai toţĭ cheĭ din kalpĭ de leţea răsăritean romînĭ, muskalĭ skumpaţĭ ĭnkoache shi Dumnezeŭ mai shie de ce neam.

Shirĭ krăpchene dănŭ Vestitorul din Kluzh. Cel dintĭ nash spre ĭndreptare la naţiĭ ka shi la inshĭ este a se kunoashte ne sinesh din toate părţile shi mai lesnĭ din partea moralităţiĭ. Pentrŭ achesta multe ne plache maniera achelor gazete, kare de nainte ani ĭnkoache aŭ ĭncheput a publika orĭ che nelegiuirĭ shi fapte kriminale li se deskopere, mukarkă bine shiĭ, kă asha nemulţiĭ mozhĭ, adekŭ toţĭ cheĭ simplĭ auzind bune ka achestea che vor urma shi achi, strigŭ: „minchunĭ sunt;“ dar, minchunĭ ĭnsăminteа achelora, karĭĭ s'aŭ nuskut shi aŭ kreskut kŭ minchuna ĭn gerŭ shi mor kŭ minchuna tot ĭn gerŭ, prin urmare nu'shĭ pot ĭnkipui, kum ar nĕtea chinova vorbi saŭ skrie adevărul. Celor rĭ iarăsh fireshe kă nu le plache a se publika fapte shi întîmplărĭ kare strigă shi lor ne tulkute: „pinchĭ voĭ nu sunteţĭ mai bunĭ.“ Ĭnsă destul de moralizaţie, iar de prekuvîntare prea lungă.

Plin ĭnkut ĭndreaptă temniţa pereĭ din Gerla ne kriminalĭ, dănŭ alţiĭ multĭ ne dudă mai de kurund o pildă pós su tulkarĭs din satul Kruchin, kare dănŭ che i se ĭmplinise terminul rovieĭ beni akasă, dar nu vră a se anuka de pinchĭ su lukră, chi timbla din kasă ĭn kasă shi storcea munkare shi bestură între amerinzurĭ, iar întru'o zi vuntoasă aprinse — prekum o shi presupusese — shura sunsă tokma ĭn mizlocul satulŭi, kă kare arseră 22 kase. Mai ne urmă pre să zugrie ne kîrchmarul din sat kă su kuţit mare chel nărta tot ĭn teakă, din prichină kă achela ĭi chereа datoria ne bestură; dar kîrchmarul nusmaĭ se shiĭ apăra, chi shi omorî ne tulkarĭs kŭ su topor.

La Erdö Sz. György omorîseră sukuĭ din Chik ka fără de care ne su kontraш (Ueberreiter) faimos, iar ĭn zileле achestea vicheрsa kontrashiĭ din Chik omorîră ne doĭ sukuĭ din Chik karĭĭ aduchea care prevarikatŭ dela Moldova.

La N. Sholtuz (sat sunguresk) se omorîră treĭ oamenĭ de karĭĭ ce credea kă ar fi vrednĭ shi aprinzetorĭ. Dnul din eĭ aŭ fost nevinovat. O komisie cherchetează. — ĭn Benzed ne un om nevinovat ĭl afurŭ lovit ĭn kap shi mort ĭn kapul satulŭi. — La Koroud un sukuĭ ĭmbetrunsese de vinars, shi alungă nevasta de akasă. Diminsaţa afurŭ ne vecinul mort, pentrŭ-kă rakiul se aprinsese ĭn el shi n'avă vine sul ajute.

MOLDAVIA.

Toate gazetele ungurescĭ din Ungaria shi Transilvania sunt ĭnsărchinate a publika shi publikarea o shire fukută dela Bakău din 9. Ian. de I. Ierneĭ advokat ungur shi mădularĭs al akademieĭ ungurescĭ, kare akuma petreche ĭn Moldavia. Publikaţia nemţitului este mai ne skurt achesta: ĭn Kulugura mare nu

departe de Бакъ лъкъеск 300 фамілій къ пътър de сѣфлете 1300 бългрі (чапгъі кът le zik). Ачеі бългрі авъсеръ хрісоаве дела прінцій Алесandръ ші дела Стефан чел маре din веакъл ал 15lea, ал акърор пътере еі ліші стъпъніа тошіоареле къ дрептъл de пропріетарі, іар пъ ка клъкаші. Лнаінте къ 7 анї бп пътернік боіер вечін ле асъпрі къ процес, ле сѣпъсе ші— дъпъ овічеіъл церей ле дъдѣ пе тъпъ de apendatорі, карій ле тіръпеск, лпкът бпій къте бпій стаѣ съ іа лътеа ал кап ші се ашазъ пе тошіїле алтор боієрі маі вънї. Din партеа преоцілор італієні лпкъ аѣ петъдзътіре. Дечі пропріетарій българієї сънт пофтіцї пе тот че аѣ скътп ал національтате, ка съ кіеме пе ачеї бългрі ші съї ашеze ал бългаіа ла локърі тъпоасе, бnde еї ка піпце тъпчіторі че сънт с'ар хрънї тълт маі бшор. Іерпеі адаогъ, къ боієрій din Молдавіа zik: бп клъкаш de бългр плътеще маі тълт ка zeче молдовенї. Ноі лпсъ чітіръм ші маі дъпъзї ал Ліодъл австріак ші ал Газ. бпів. кънвінтеле бпеї пеатц дела Бръіла, каре іаръш зіче: бп тошпеап (сътеап, dар пропріетарів) есте тълт маі тънчіторів ші маі екопот de кът клъкашіі (іовації). Пресфіреще: атънчі лъкръ отъл пътъпцелъл съѣ къ інітъ ші фър прецет, кънd ціе къ есте ал съѣ, пропріетате ставілъ, din каре пъл скоате пітіпі, іар алтфелів кът ал ва траце сѣфлетъл? —

Васлъів. Ал ачест търг каре е резіденціа Цъпътълъі се фаче ал фіеще-каре марці zi de търг. Ла 19. Дек. 1844 вінd Дълъ двореапінъл Петраке Ромашкъ фіїъл ръпосатълъі Столнік Епе Ромашкъл пропріетарів а бпеї лпсетпате пърці de тошіе ла Васлъі лтпрепъ къ соціа са спре кътпъраreа челор требвінчоасе с'аѣ възът лпкъпцізрат deодатъ de къtръ слъжіторі тріміші ал adinc дела іспръвнічіе пептръ-ка съ ръдіче. Ал кънцізратъл с'аѣ апърат пъпъ кънd аѣ пътът іар маі пе ъртъ аѣ фост сіліт а се preda воінцеї лор, карій лаѣ търът ка пе бп крімінал пъпъ ла іспръвнічіе, бnde фър вреo формалъ черчетаре а вінеї сале пептръ каре ар фі фост прінс, фѣ лпкіс ла арестъл пъблік, de бnde дъпъ амїазі фѣ скос ші талтратат кътпліт, лпкът аѣіа пътѣ скъпа ал кърtеа цінътълъі, кареа е лініть къ а іспръвнічіеї. Бп дерегъторів лпсъ меарсъ ші аїчі ші бътъндъл къ пълніле ал дзсе ші іаръш ал бътѣ ръѣ, апоі ал арвпкѣ de поѣ ла прінсоаре пъпъ кънd пе се ва сѣпъне воінцеї лъі. Прічіна аѣ фост ачеаста. Бп търк лпшелась пе пінце орфапі къ кътпъраreа de продъкте, dар жъдекъторіъл аѣ хотърът ка тот орфапіі съ плътіаскъ пагъба че зічеа търкъл къ аѣ авът. Малтрататъл П. Ромашкъ фіінd епітроп ачелор орфапі ка ръ пънzеторів къ стареа са аѣ воіт съї апере ка плата съ ъртезе прін кънвенітеле форте de врете че търкъл аѣ лпшелат пе орфапі; ел лпсъ къщігъ, чеса че с'аѣ арътат маі сѣс... Каѣса ачеаста с'аѣ рапортат ла департаментъл дрептъцій ші се ашеапть резълтатъл. Се сѣпъне къ бпій din фіїі de боієрі ар фі желѣіт лмпротіва бпеї асетепеа тъсърі пелецізіте. — D—скъл.

— Тот ал Васлъів ал вара трекът бп вієт ціган роб пептръ-къ аѣ кътезат а беа ръмъшіца de пін din пъхаръл стъпънълъі съѣ ал съпътатеа ачелъіаш фѣ арътат ші осъдіт а се бате фър пътър, дъпъ каре ші кънътъ пеste дóъ сѣте ловітърі de віче. — Тот асемінеа ла 6. Іліе а. тр. бп Лазър Оларѣ din Брътіла de жос пептръ-къ аѣ фърат din пъдъре пеще чересе фѣ бътът de къtръ бп фечор а лъі К. din Б— лпкът пе лок ш'аѣ dat сѣфлетъл. Се зіче къ пе ачелаш непороч'іт маі пайнте л'аѣ бътът стъпънъл съѣ de дóъ орї.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъкърещі. Фъптъніле каре с'аѣ фост проіектат прін іпціперъл Марсіліон се вор фаче къ машінъ ідраѣлікъ карea ва скоате din ръѣл Дъмбовіцеї кіте треї міліоане окале de апъ ал кърс de 24 чеасърі ші келтъіала ва еші ла 41,286 галвенї. Спре ачест сфършіт къ сѣма de 12 мїі 468 галвенї, каре аѣ ръмас din чеа хотърът пептръ рідікареа монътентълъі ал чінстеа цепералълъі Кіселеф ші пе карea ачест бърват цеперос аѣ доріт а о дърві спре лпфрътсцареа Бъкърещілор непрімінд монътентъл се вор кътпъра челе дóъ машіне къ стръкърторіле требвінчоасе ші къ врлоаіеле. (Дъпъ Вест. рот.)

Вестіторъл ромъпеск аре ачестеа: „О царъ есте ферічіть пе кънd сінгъра капіталъ лпфлореще, чі кънd тоате орашеле еї ал-наінтеазъ лптръ споріре, ші се лтвъпътъцеск трептат; къчі дака пътаі ал капіталъ се копцептреазъ котерцъл, індъстріа ші мешешъгъріле къ оаре-каре десъвършіре, атънчі тоате капіталъріе сѣ грътъдеск лптръпса, тоате талептеле съ адъпъ ачі, ші челелалте локърі рътън пъстіі, саѣ съ лъкъеск de фііпце каре неапънd міжлоаче матеріале саѣ морале de a се деосеві, се хотъреск а'ші търџ о віацъ плінъ de лінсе ші прін ъртаре стръмпторатъ ал рвіпеле челе пъпъстіте але локълъі пашерії лор.

Ал векіме тоате орашеле фрътоасеї поастре църі ера ал дестъл de лъкъіте дъпъ чеа de атънчі старе а лъкърърілор, ші претътіпdепеа се афла фамілії каре аѣ продъс ероі саѣ ръсвоінічі алеші. De кънd лпсъ о політікъ егоістъ абсорвісе ал ал съѣ ал парте інтерес тоате ісвоареле ферічіреї націопале ші ка съ аївъ маі тълці претендепці ла фаворъріле сале, асвърлісе діспрецъл асупра орашелор ші а потавілітъцілор дъпрін жъдеце, фамілііле челе маі векі жъдецепе пърсіпd кътпъріле пърінтещі, с'аѣ фост ашезат ал капіталъ ка съ аївъ грешіта чінсте de a фі апроапе de троп, ші а се лпълца къ піердереа авері лор. De ачі а ісворът къдереа орашелор дъпрін жъдеце, пепъсареа пептръ інтересъріле жъдецепілор, ші прін ъртаре аторціреа котерцълъі.

Кънd чеа маі маре парте а трънлъі пътімеще, съферінцеле съ лтпрацціе фіреще ші ал партеа чеа маі мікъ рътасъ съпътоасъ. Ачест прінцін петъгъдзіт аре о десъвършіть апліkаціе ші асупра бпеї църі каре пе есте декът бп трън маі маре. Сім-

цindвсъ dap вътъмъtоареле резвлататѣрї але вnеї асемenеа zadarnîче амвиції de a пъzві ân капіталъ, ші a пъръсі datорії скътше, с'а фъкът пърînteаскъ ші вінеvoітоаре ân-demnape de a рътъlnea фіе-каре ла локъл пащерії сале, ші a ângrіжі de інтересвріле сале челе вінe-квлъtате ші правілніче пентрв a са ân парте порочіре ші пентрв a орашелор ânфлоріре, ші ânалта стъпънire ва ші съ предвіаскъ мерітеле фіе-кървіа фъръ осевіре de депъртареа локврілор. Пе ачесте темеїврї орашвл Краіова, каре ânфъцîша пъmаї ніще семне трісте de чеа de маї наінte a лві фііпцъ, пъшаще акът, прin статорнічіреа фамілілор ші прin пілda D. марелві логофът Іоан Бівескъ, спре пекоптенітъ ânфрътъсецаре ші десволтаре; орашеле Плоещї, Северінвл, Търнв ші Бръіла, с'аў ръdікат din нефіінцъ, ші пъ есте департе вретеа ân каре вор реваліза прin ânфлоріреа лор кв челе маї порочîте портврі din вечінътатеа поастръ. Челелалте ораше іаръш, каре а-жвнсесеръ а фі сокотіте de сате ânфіорътоаре, мерг спре ânаінтаре. Есте темеінікъ пъdежde къ прin вна прецвіре a інтересврілор ші прin вна прегъіреа ân сеатъ a вnеї славе de фът тоатъ цара ва ânфъцîша пестe пвцінї анї прівеліцеа вnеї прінципат ферічіт ânтрв тоатъ ânтindереа са, маї въртос dвпъ пвнереа ân лвкраре a мълтвітоарелор тъсърї че a кївзвіт ânалта стъпънire пентрв ânлесніреа комвнікацiілор каре вор da вn сворт маї репede котерцвлвї.

Chronicà.

Спанїа. Madpid. Ценералвл Zвркано, каре прекът цîm pidікасе арте асвпра гъверnвлвї de акvма, фъ прinc ші пвшкат фъръ нічі o жdекатъ; dвпъ вчідереа лві сосі пardonвл дела Madpid. Ваі de лок! ân тоатъ Спанїа domneще тъчереа мортъптвлвї, лініще фіороасъ, кареа пресвне реле мълте.

Франца. Парiс, 4. Февр. D. Салвandі é denвміт міністрв інстітвцієї пвблічe, мъкаркъ Вілемен с'аў вindекат de вoала певнієї кънепатъ прin гроаza de іесвіцї. — „Жврналвл de Deва“ ші „Конститвціonал“ каре есте de партіda Длві Тіерс се ânкъіераръ фоарте врът. Жврналвл лві Тіерс пвнеще пе Редакторії челілалт „оamenї пеквпі de легат ш. a. ш. a.,“ ânсъ нічі Жврп. de Decватерї пві ръмъне datоріе кв німік. Dвлче есте ла оamenї пофта de a стъпъні!

(J. de Deb.)

Првсіа. Берлін, 3. Февр. Фаїма къ рецеле Првсієї ар кадета a da ân адевър монархієї сале конституцie ші dietъ прinde ръдъчіні ші се ânчînце тот маї мълт. Тоате dехвріле стаў ânкордате ла чеea че ва съ фіе, dap чеї маї мълцї кред, къ конституція Првсієї прin кареа dвпса ва есші din рапгвл стателор абсолвте, ва фі вn че предпік de мінтеа ші de dехвл чел ânълцат ал рецелвї.

(Газ. внів.)

Елвецiа. ân 26. Іап. стътъ ла Ціріх o пвтвроасъ адвнаре de попор ка de 25 мії оamenї din ораше ші din сате. Девіza адвнърії ера: Скоатереа Іесвіцілор пе калеа легіслатівв. Ла локвл адвнърії ера pidікате dóъ монвмente de пеатръ ân форта пірamidелор, dintre каре пе вnвл се чітіа інскріпція: „Дацї пе іесвіцї афаръ, алтфелів пъ е паче 'n царъ;“ іар пе челалалт: „O деплінъ амнестіе пвне цеара 'n армонie.“ — Къ тоате ачестea ân 31. Іап. мареле сфат ал Елвецієї хотърî къ o маіорітате преквмпъітоаре, къ іесвіцїї пъ се маї пот скоате din кантоанеле вnde фъсеръ кіемацї одатъ. — Прекът спвн маї мълцї вine інформацї, солвл к. к. австріак аввсе ân 22. Іап. o адвінцъ ла еселендіа са прezідентвл репвблічеї ші декларъ, къ Маі. Са ânпъратвл Австрієї дореще a вedea лініще ân (вечіна) Елвецiе ші кредe кămкъ дела Ціріх се ва da пілdъ de кътпът ш. a.

(Газ. внів.)

Баварiа. Minхen, 3. Февр. Се скріе дела Вратіславіа, къ d. канонік декан Dіепенброк с'аў лъпъdат de скавнвл епіскопеск прінціарів ла каре фъ алес. Рарь пілdъ.

Рвсіа. Петерсвврг. Прin o порвнкъ din 13. Іап. мареа прінцесъ Олга фііа ânпъратвлвї е денвмітъ de комandантъ a рецітентвлвї de хвсарі Елісаветград. — Прінцвл Лівен, каре фъсесе ші міністрв, аў мърît. — Міністрвл тревілор din лъвntрв се вede сіліт a ацері маї мълте порвнчі асвпра абъзврілор че се фак прin царь ші апвне асвпра тънкторіілор. De кътрь Finlandia се фак ші превaрікації мълте кв мърфі ші e театъ, къ ші din прічіна ачеаста прівеліцîріле котерціале din Finlandia се вор кълка. (Г. вп.)

Репвблiка Стателор вніте din Nordамеріка. Вашінгтон, 10. Іап. Dвпъ че ân вечіна репвблікъ Мексіко се ânтъмплă революція ân Дек. ші прezідентвл дікtатор деспот кзъ, Nordамерікапії аў пъdежde кв атът маї віе къ вор ânвека провінція Тексас. Че е маї мълт, францозії даў пъdежde Nordамерікапілор de a'шї ântinde domnia престе Америка ântреагъ (алтъ Ромъ!). — ân четатea Nai-іорк се іверъ кътева скandале марі, de каре съпт ші пе аірea, dap пъ есъ аша вшор ла лвмінъ ка ân репвблікъ. Іатъле. Епіскопвл еванцелік англікан Ереп-Ondердонк фъ доведіт къ ар вієцві ân десфрънare кв преотесе ші кв фетеле преоцілор, пентрв каре алцї 9 епіскопі ân декларарь певредпік de епіскопіе. — Газета Сън din Nai-іорк пвблікъ o лістъ лвнгъ a тътврор капіталіцілор богацї пънъ ла 100 мії ші маї мълт de талерї, dap ле дескріе ші віаца ші тоате кърîріле опріте пе каре ш'аў кънцігат авереа. — Алт жврнал тот аколо пвблікъ ліста тътврор фетіцелор de фамілії бвне, каре шаў пердвт фечорія маї наінte de a се мърîта арътънd ші каселе прin каре аў фост атъцîте. — Тоате ачестea продвсерь o деосевітъ мішкаре ânтре лъкзіторі.

(Газ. внів.)

Сервіа. Белград, 17 Іанваріе. Партіda емігранцілор аў ші ânчепт a фаче алте прегътірї пентрв o пої тврвврare de лініще пвблікъ ân Сервіа; ачеаста dъ o довадъ къ німічіреа тоталъ a мълцімеї кареа се рескълаце ân апвл трекът ла Шавацъ, ânкъ пъ o аў ânвъцат мінте. Астъдатъ — се зіче, къ пла-

пъл ар фі маї лъцiт, шi къ търбърътoрiї спре скопъл ачеста ар аръта о актiвiтате маре пъпъмаї ѫп цiпътърiле че се афлъ ѫп вечiпътатеа Аустрiеї, чi шi ѫп Боснiа шi Българiа, ънde с'аў ѫптрънат къ пропаганda славóпъ. Къ тóте ачестеа гъвернъл сербiан — dъпъ кът се спъне — ар авеа ѫп мъпъ тóте фiреле ачестеї пънzе ърziте шi есте гата пентръ орї че ѫптъмпларе.

О кореспондiнцъ а Газ. ънiв. вреа а не ѫпкредiнца, къ Ефрем Обреновiчї прiн ънелтiреа саў мiжлочiреа ънеї пътерї марї, аў фост сiлiт а пъръсi Цара ромънеаскъ, ънde се афла пъпъ акът, шi а се траце ла Пеща.

Гречiа. Атiна, 10. Iан. Мiнiстерiъл греческ — de време че камера саў констiтъат — аре акът а пропъне проiептеле de леце каре саў прегътiт din време; ънъл din ачелеа сънъ пентръ ѫмпърцiреа Статълъї ѫп помархiї. Прiн ачелеа пътереа Статълъї се ва чентралiza шi ѫптърi неспъс de мълт. Dела 1836 се афла Гречiа ѫпърцiтъ ѫп 34 de църъце, а кърор гъвернерї ера неатърнацї ънъл de алтъл шi сънъшї deadрептъл мiнiстерiълъї din пъънтръ. Прiн ѫмпърцiреа помархiалъ вiне цара тъiатъ ѫп 10 цiпътърї, фiеще-каре къ къте ъп diректор саў помарх, каре ва авеа а рапорта ла мiнiстерiъ, iар сънтамплоiацiї тоцї вор атърна dела порънка лъї. Требъiнчóселе скiмбърї каре вiн ла ѫмпърцiреа комънiтъцiлор шi ла леціле мънiчiпале, ѫпкъ сънт гата. Маї ѫпколо с'аў проiептат о леце пентръ теаск, о нóъ органizацiе а клерълъї. Dар тот че é маї iнтересант есте, къ ѫп царъ domнеще iаръш лiнiщеа шi оръndъiала. — Ѫптре ачестеа ѫпрецiърърї фаворабiле не вiне ѫndемънъ а спъне, къ мiнiстръл прiмарiъ се афлъ ѫп чеа маї бънъ релацiе къ солъл аустрiак, каре аў прiiмiт ѫпсърчiнаре dела гъвернъл съў а спрiжiнi пе мiнiстерiъл лъї Колетiс, пънъ кънd ачела ремъне кредiнчiос програмеї че аў dат. De ачi ноi не мiраръм възънd къ ѫп ънеле газете чiркълеазъ о нотъ кареа се ziче къ ар фi а прiнцълъї Меттернiх кътръ кабiнетъл францоz шi ал къреї ѫпцелес есте ка, dъпъ че Гречiа ар фi dат iаръш семне de а воi съ'шi ѫптiнzъ цiнътъл къ скъdереа Търчiеї, пътерiле протектоаре съ фiе ла ачеаста къ тоатъ лъареа амiнте. Паре-се къ ачеа нотъ é нъмаї пъскочiтъ. —

ANTIDOTŬ.

(Ўрмаре).

Апропо мълт прецъiцiлор четiторї ла ворбеле de маї със: „къ нъ съ трiмiт банiї ѫп лъънтръ ла еdiторiъл“ ам iаръш съ въ фак о рефлекцiе, че кiар din гъра Domнiеї сале ам аъziто, аdекъ, dѫпсъл врiа съ алiагъ пре чеї че сѫнт къ акъратецъ, de чеї че нъ плътiръ нiчї пънъ астъzї, шi честора ка съ нъ съ смiнтiаскъ лъкръл, къ тотъ чiнста, шi оменiа вре съ ле ziкъ ъп форте потрiвiт: „adio вечнiк.“ Пре Dв. Dлор чеї че авецї dатiнъ банї къ лъпiле а нъ трiмiте ла еdiторiъл, форте фервiнте въ рогъ, авецї бънътате, шi нъл маї ѫптѫрzѫiацї. — —

Пентръ ка съ нъ съ маї потъ ziче deспръ еdiторiъл пострь, къ перde тiмпъл, dар шi пентръ къ ѫптръ аdевър п'аре кѫnd съ се чondрiаскъ, мъ афлъ de ачелаш D. ѫпътернiчiт, ка ѫп нъмеле Domнiеї сале съ маї dъскопър ърмътореле обсървърї, аdекъ: къткъ Domнiалъї diачi наiнте нiчї ла ръzбое de кondее — поте нъмаї кѫnd de тот фъръ de кръцаре съ ва сiмцi de кътаре ѫпкъерат, — нiчї ла фачере de алте ѫпсчiнцърї съ ва маї погорѫ; аратъ маї dепарте шi ачееа: къткъ прекът аў маї dекларат оdатъ, аша шi акъма de iznoъ прекъносче, къ п'аре къвiнте de ажънс съ лаъde zелъл Dлор колектанцї, шi препътъранцї din жъръл Ў... лъї ачестiе Domнї, нъ нъмаї къ плътiрiа пентръ сарчiна I. шi а II-а, чi шi пентръ а III-а сор арътат чеї din тѫї. Манiпълацiа ачаста ла Domнiа лор пентръ ачееа мерце аша de къ спорї, къ сор ѫndатiнат пентръ ърмъторiъл рѫnd de кърцї а цiнiа банiї гата аdънацї ла епiскопiе, шi авiа съ мѫнъ о съптъмѫнъ dъпъ прiмiрiа лор, ѫї шi трiмiт грътаdъ ла сълърiа ръцiаскъ dела Арad. Акъма ѫмбiе пре еdiторъл, съ прiмiаскъ ѫпаiнте спръ ажъторъш dела фiесче каре пентръ фъшчiоареле сале шi кѫте din 10 сарчiнї de оdатъ, каре банї мi съ паре къ трек пестъ 1300 de леї; токма къ асеменiа акъратецъ съ арътаръ шi Шiпъценiї, Бевенi, Торакенi, Ченаdенiї шi Паълiшенiї ш. а.; iаръ чеї din пърцiле Сiвiїълъї прiн прiа О. D. N. Ман пофтеск а лi съ трiмiте de оdатъ фъшчiоареле шi кѫте din 4 сарчiнї; шi токма къ ачестї DD. маї къ нiчї ъп вал п'аре ачел еdiтор ал пострь. Dлор dела рѫъл Dѫмбовiцiї ѫп лок de а амърѫ пре омъл чел че асъdъ лъкрѫnd спре опоръл нацiеї постре, маї бiне ърмацї бърбацiлор ачестора. Опор, шi глорiе тътърор кърора съ къвiне. — Маї сѫнт ѫпкъ шi алцiї, маї вѫртос ѫп жъръл Оръziї, каре ашѫждерiа ѫшi арътаръ ѫп лъкръл ачестъ акъратецъ de маре лаъdъ diгнъ; шi асеменiа пофтеск а лi съ трiмiте фъшчiоаре мъкар шi кѫте din 8 сарчiнї de оdатъ, деспръ карiї dъпъ нъме ѫп тiмпъл съў пъблiкъ веdере а фаче еdiторъл нъ съ ва ѫптѫрziа. Ѫмї iаў ѫп лiбертате шi ачееа а аръта, къ dъ съ вор аръта нацiоналiстї шi din алте пърцї кътръ лъкръл ачестъ къ асеменiа фервiнцiалъ, Dлъї еdiторiъл къцетъ а dа съ се тiпърiаскъ, шi съ се ѫпрѫсчiе de оdатъ шi кѫте dоъ сарчiнї, шi din ачаста каъzъ тоцї Dв. Dлор меї, чеї че авецї ѫпкърцере ачi сѫнтецї ръгацї, съ бiне воiцї а въ dа пъреріле ѫпвоiцiвъ Dв. спре ачестiа къ тоцї аў ва? (Ва ърма.)

ПРЕЦЪЛ БЪКАТЕЛОР ѪN БРАШОВ.

Ѫп банї de валътъ. Февръарiе 21 к. н.

	Фр.	Кр.
Гълеата de гръў кърат	7	36
— — — de мiжлок . . .	7	—
— — съкаръ	5	48
— — къкъръz . . , . . .	5	—
— — орz	3	48
— — овъс	2	30

РЕDАКТОР: ГЕОРГIЕ БАРIЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.